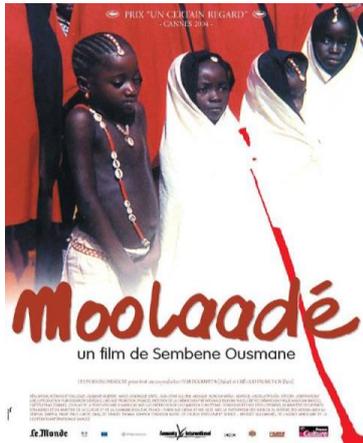


## MOOLAADÉ, ENFRENTANDO LA TRADICIÓN QUE MUTILA



Título Original: Moolaadé

Lugar y Fecha: Francia, Senegal, Burkina Faso, Camerún 2004

Duración: 117 min.

Dirección: Ousmane Sembene

Producción: Ousmane Sembene y Thierry Lenouvel

Fotografía: Dominique Gentil

Reparto: Fatoumata Coulibaly, Salimata Traoré, Aminata Dao, Mah Compaoré

### Introducción:

*Moolaadé* es una coproducción franco-africana de 2004. Trata el tema de la mutilación femenina (ablación de clítoris) en el África subsahariana. Obtuvo en el Festival de Cannes de 2004 el premio *Una cierta mirada*. Esta película es un alegato contra la ablación, también es un homenaje a las mujeres que se han rebelado contra esta práctica y luchan para que sea suprimida. La película fue premiada en Cannes en 2004 y en Festival de las Palmas en 2005.

Aunque el tema central es la ablación, la película toca de rebote otros problemas tradicionales que marginan a la mujer, así como los cambios sociales que lentamente van penetrando en las sociedades tradicionales.

Collé Ardo (Fatoumata Coulibaly) es la segunda esposa de un hombre que vive en un pueblo de Burkina Faso. Todavía se resiente de las consecuencias de la *purificación* o ablación que sufrió de niña. Por eso se opone a que su hija pase por lo mismo e incluso acoge en su casa a cuatro niñas que han escapado del ritual (*Moolaadé* o derecho de asilo). Esto da pie a una auténtica revolución en el pueblo, que se prepara para recibir al rico prometido de la hija de Collé, el hijo del hombre más rico de la villa, que regresa de Francia con ideas alejadas de la tradición.

El visionado de este film se propone revisar las prácticas de subordinación de las mujeres inscriptas en sus cuerpos, las alianzas entre varones para sostener las tradiciones que los privilegian, los diferentes posicionamientos de las mujeres frente a la problemática y la función del afuera del discurso comunitario (la radio, el vendedor ambulante) en la posibilidad de la revisión de los mandatos culturales. Se espera que al acercarnos a estos juegos de poder en otra cultura nos abramos a la revisión de la propia.

### Destinatarixs:

Jóvenes y adultos. Las líneas de debate fueron implementadas con estudiantes de nivel terciario y universitario de los cursos introductorios. Podría adaptarse para estudiantes de educación media.

**Desarrollo:**

Se sugiere compartir la temática del film, las líneas propuestas para el debate y alguna información general con anticipación al visionado.

Optar por dar espacio a la discusión en grupos pequeños para recién después realizar una puesta en común general u optar por ir directamente al debate general dependerá de la experiencia en la comprensión de conceptos encarnados en imágenes, acciones y diálogos, y los vínculos de confianza tejidos en el grupo.

Dependiendo de los saberes previos y del plan de trabajo en el que esta actividad se inserte, el debate puede extenderse. Sin embargo, el tiempo total incluida la proyección, no excede las 3 horas.

**Ejes posibles de discusión:****- Eje de las diferentes culturas**

¿Cuántas culturas en diálogo o confrontación podemos encontrar en la película? ¿Cómo se vinculan estas culturas entre sí? ¿Qué tramas tejen-destejen? ¿Se justifica la identificación de estas prácticas con la religión musulmana? ¿Qué supuestos identitarios sostienen aun los desacuerdos y las alternativas de cambios propuestos? ¿Quiénes y cómo pueden intervenir en estas confrontaciones para reorientar el futuro comunitario? ¿Respetar la diferencia cultural es aceptar el relativismo? ¿Qué efectos tiene sobre el reconocimiento (autoestima-Dignidad) de una comunidad el desprecio de sus prácticas?

Moolaadé es una película que pone en conflicto dos valores vividos como positivos por la comunidad: el valor que en esa sociedad tradicional tiene la ablación y el deber de protección. ¿Qué valores contrarios, y vividos ambos como positivos podemos identificar en nuestra propia cultura? ¿Qué formas de intervención requieren? ¿Estaríamos dispuestos a que “otros” intervengan en nuestros conflictos culturales? ¿Cómo?

**- Sub Eje del género:**

¿Cómo se vinculan entre sí los géneros? ¿Cómo aparecen las figuras femeninas y masculinas? ¿Hay homogeneidad en las posiciones de varones y mujeres? ¿Qué rol cumple el afuera cultural (discursos escuchados en la radio, en boca del mercenario y del emigrante exitoso) respecto del conflicto? ¿Cómo se gestionan las decisiones en el grupo de varones y en el grupo de mujeres? ¿Qué revela el discurso de “las cortadoras” y el discurso de los “notables”?

**- Sub Eje de la clase social:**

¿Cómo aparecen representadas en la película las diferencias entre clases sociales? ¿Cómo se gestionan estas diferencias? ¿En qué se fundan esas diferencias? ¿Qué lugar ocupa el “mercenario” y el emigrante exitoso en la comunidad y en el conflicto planteado? ¿Qué revela la decisión de los “notables”?

**Información para tener en cuenta:**

La ablación de clítoris se realiza en general en África Occidental (Burkina Faso, Senegal, Ghana, etc.) entre musulmanes, cristianos y de religiones tradicionales. También en Yemen y entre la población musulmana de Pakistán, Indonesia y Malasia.

En algunas comunidades son muy antiguas y forman parte de los ritos de iniciación con los que los jóvenes pasan definitivamente al grupo de los adultos, con la consiguiente, digamos, "mayoría de edad tribal". La iniciación consiste en un periodo de tiempo, más o menos largo, durante el cual se instruye a los jóvenes sobre los valores del grupo, sus ritos y significados, lo que está bien o mal, lo que hay que hacer y por qué, cómo realizar las ceremonias funerarias, etc. Hasta ese momento la palabra "*biiga*" sirve para definir tanto a los niños como a las niñas; tras la circuncisión el niño se convierte en "*bi-ribla*" y la chica en "*pùgsada*": ahora tienen un estatuto social y sexual definido.

Tras la iniciación son considerados como capacitados para transmitir los valores y tradiciones de la comunidad y, concretamente, pueden casarse y transmitir la vida, el mayor don de la tribu. No estar iniciado es pues ser siempre un "*biiga*", un "*menor*", sea cual sea la edad, frente a aquellos que sí han sido introducidos mediante los secretos de la iniciación en la visión global que permite comprender el mundo, sus orígenes y funcionamiento.

Como vemos, la iniciación tiene un gran valor y es muy apreciada. Las niñas suelen sufrir esta mutilación independientemente de la religión, pues está extendida entre los musulmanes, los cristianos y los miembros de las religiones tradicionales. Por eso el apego a la práctica de la mutilación del clítoris, debe comprenderse (aunque no necesariamente aceptarse) dentro de esta visión social y tribal de los individuos, en la que sólo tienen lugar aquellos que pueden transmitir las tradiciones porque ellos mismos las han vivido.

En las zonas en las que la práctica de la iniciación está en desuso (como son las ciudades) suele defenderse esta mutilación argumentando que contribuye a preservar la virginidad de las muchachas, la fidelidad de las esposas y facilita la fecundidad.

Las primeras protestas en Burkina Faso contra la ablación, una práctica que existía desde antes de la llegada del islam, se remontan a comienzos del siglo XX. Emanaron especialmente de los religiosos blancos. Algunos habitantes siguieron sus consejos. Sin embargo, las niñas que no eran sometidas a la ablación tenían dificultades para encontrar marido, y si lo encontraban, los maridos las hacían mutilar después del matrimonio. En los años 1960, después de la independencia, el nuevo presidente de Alto Volta (antiguo nombre de Burkina Faso), Maurice Yameogo, intentó una campaña de sensibilización, pero se le reprochó tener una actitud de "blanco de piel negra" y debió dar marcha atrás. Actitud de colonizado.

El año 1975 fue el Año Internacional de la Mujer. Algunas denunciaron ese flagelo por radio, pero en muchos casos se les respondió con violencia. Hubo que esperar todavía diez años, hasta la Semana Nacional de la Mujer, creada en 1985 por el presidente Thomas Sankara, para que se escuchara el mensaje.

La acción de Sankara en este ámbito fue muy innovadora: nombró a varias mujeres en el gobierno, las exhortó a luchar para obtener su emancipación, se pronunció contra la poligamia (a la que reglamentó) y contra la ablación (que prohibió).

En mayo de 1988, un seminario nacional reunió a 300 representantes de todos los organismos involucrados y concluyó, en octubre, con la creación de un Comité Provisorio de Lucha

contra la Ablación. El 18 de mayo de 1990 se implementó el Comité Nacional de Lucha contra la Práctica de la Ablación (CNLPE), definitivo esta vez, cuya presidente fue Chantal Compaoré, esposa del jefe de Estado, Blaise Compaoré, acusado de haber hecho asesinar a su hermano de armas Thomas Sankara en octubre de 1987.

En noviembre de 1996 se promulgó la ley de prohibición, que incluye sanciones penales. Este avance espectacular culminó en mayo de 1997 con la creación de un secretariado permanente del CNLPE, y en mayo de 2000 con la instauración de una jornada nacional de lucha contra la ablación, el día 18 de mayo de cada año.

#### Casos de ablación de clítoris en América: COLOMBIA

Los indígenas embera chamí, una comunidad de 25.000 personas del occidente de Colombia, practicaron la mutilación genital femenina durante siglos. Las parteras eran las encargadas de realizar esta práctica. La decisión de los embera chamí respecto a la ablación comenzó a discutirse a comienzos de 2007, a raíz de la muerte de una bebé por la infección que le produjo el procedimiento. Los embera chamí identificaron (después de campañas pedagógicas con las mujeres, los jóvenes, las parteras, los docentes y las autoridades indígenas) que la ablación violaba los derechos a la vida, la integridad y la salud de las mujeres